

Dùng mẫu đơn này nếu có người yêu cầu thay đổi hay chấm dứt một lệnh cấm, và quý vị muốn hỏi đáp bằng văn bản. Quý vị sẽ cần bản sao của mẫu đơn DV-300, *Yêu Cầu Thay Đổi hay Chấm Dứt Lệnh Cấm*, do bên kia điền trong vụ việc của quý vị. Không phải trả phí khi nộp mẫu đơn này với tòa án.

**Chỉ nhằm mục
đích thông tin
Không nộp lên tòa**

1 Tên của Quý Vị: **Chỉ nhằm mục đích thông tin**

Quý vị là ai trong vụ việc này? (Đánh dấu một lựa chọn):

☐ Người được bảo vệ ☐ Người bị cấm

! Địa chỉ nơi quý vị có thể nhận giấy tờ tòa án

(Địa chỉ này sẽ được tòa án và bên kia sử dụng để gửi cho quý vị thông tin về ngày ra tòa chính thức, các lệnh và giấy tờ. Để giữ quyền riêng tư, quý vị có thể dùng một địa chỉ khác như hộp thư, Hộp An Toàn tại địa chỉ Nhà (Safe at Home), hay địa chỉ của người khác, nếu quý vị được họ cho phép và có thể nhận thư của quý vị thường xuyên. Nếu quý vị có luật sư, hãy cung cấp thông tin về họ.)

Địa Chỉ: _____

Thành Phố: _____ Tiểu Bang: _____ Zip: _____

! Thông tin liên lạc của quý vị (tùy chọn)

(Tòa có thể sử dụng thông tin này để liên lạc với quý vị. Nếu quý vị không muốn bên kia có thông tin này, hãy để trống mục này hay cung cấp số điện thoại hay địa chỉ email an toàn. Nếu quý vị có luật sư, hãy cung cấp thông tin về họ.)

Địa Chỉ Email: _____ Điện Thoại: _____ Fax: _____

Thông tin về luật sư của quý vị (nếu quý vị có luật sư)

Tên: _____ Số Luật Sư Đoàn của Tiểu Bang: _____

Tên Hãng: _____

2 Tên của Bên Kia: _____

3 Ngày Diễn Ra Phiên Điều Trần (Ngày Ra Tòa) của Quý Vị



Ngày diễn ra phiên điều trần của quý vị được ghi trên mẫu đơn DV-310, *Thông Báo Phiên Tòa và Lệnh Tạm Thời để Thay Đổi hay Chấm Dứt Lệnh Cấm*. Nếu quý vị không đồng ý với yêu cầu, hãy tham dự vào ngày diễn ra phiên điều trần. Nếu quý vị không tham dự phiên điều trần của quý vị, thẩm phán có thể chấp thuận yêu cầu của bên kia để thay đổi hay chấm dứt lệnh cấm.

Đây không phải là Lệnh của Tòa.



6 ☐ **Phí Luật Sư và Chi Phí**

(Hoàn tất khoản này nếu bên kia yêu cầu được trả phí luật sư và chi phí, hay nếu quý vị yêu cầu được trả các phí này.)

a. ☐ Tôi đồng ý với lệnh được yêu cầu.

b. ☐ Tôi không đồng ý với lệnh được yêu cầu.

Giải thích tại sao quý vị không đồng ý, hay mô tả một lệnh khác mà quý vị đồng ý: _____

c. ☐ Đánh dấu vào đây nếu quý vị muốn bên kia trả một số hay toàn bộ phí luật sư và chi phí.

7 **Các Trang Bổ Sung**

Số trang được đính kèm vào mẫu đơn gồm ba trang này, nếu có: _____

8 **Chữ Ký của Quý Vị**

Tôi xin tuyên bố theo hình phạt khai man theo luật của Tiểu Bang California rằng thông tin trên đây là trung thực và chính xác.

Ngày: _____

Đánh máy hoặc viết in hoa tên của quý vị

Chỉ nhằm mục đích thông tin

Ký tên quý vị

9 **Chữ Ký của Luật Sư của Quý Vị (nếu quý vị có luật sư)**

Ngày: _____

Tên của luật sư

Chữ ký của luật sư

Các Bước Tiếp Theo Quý Vị Cần Làm

- Nộp mẫu đơn đã điền đầy đủ cho tòa.
- Nếu bên kia yêu cầu thay đổi hay chấm dứt các lệnh về cấp dưỡng nuôi con hay cấp dưỡng vợ/chồng, hay yêu cầu được trả phí luật sư, quý vị phải hoàn tất mẫu đơn [FL-150](#), *Khai Báo Thu Nhập và Chi Phí*.
- Nhờ người nào khác (không phải quý vị) gửi qua đường bưu điện cho người có tên trong khoản ① bản sao các mẫu đơn của quý vị, và hoàn tất mẫu đơn [DV-250](#), *Bằng Chứng Tổng Đạt qua Đường Bưu Điện*. Nộp mẫu đơn DV-250 với tòa án. (Người mà gửi qua đường bưu điện các mẫu đơn của quý vị phải ít nhất 18 tuổi và không thể là quý vị hay người được bảo vệ trong lệnh cấm.)
- Chuẩn bị cho ngày ra tòa của quý vị bằng cách tập trung bằng chứng hay nhân chứng, nếu có. Tìm hiểu thêm tại www.selfhelp.courts.ca.gov/DV-restraining-order/change-end/court.

Đây không phải là Lệnh của Tòa.